

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 70 (1983)  
**Heft:** 10: Konstruktion, Material und Detail = Construction, matériau et détail  
= Construction, material and detail

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**CONTATRON**  
Das automatische Armaturenprogramm für höchste Hygiene

● **CONTATRON**  
heisst Wasserverbrauch nach Mass dank eingebauter Zeitschaltung

● **CONTATRON**  
für Ärzte, Zahnärzte, Kliniken, Lebensmittelindustrien, industrielle Betriebe, Gastgewerbe und öffentliche Anlagen.

Wir beraten Sie gerne

**OEDERLIN AG**

Oederlin AG  
Armaturenfabrik und Metallgiesserei  
CH-5401 Baden, Telefon 056 82 01 01  
Telex 52812 oedco

# Baumann

## Rolladen die Energie sparen

Zürich – Winterthur – Bern –  
Thun – Luzern – Basel –  
Oberentfelden – St.Gallen –  
Chur – Cadenazzo TI –  
Lausanne – Neuchâtel – Genève

Baumann AG Rolladenfabrik  
Zugerstrasse 162  
CH-8820 Wädenswil  
Telefon 01 780 14 14  
Telex 875764 brw ch

Rolladen  
Lamellenstoren  
Ganzmetallstoren  
Stoffstoren  
Metall-Jalousieladen

**Der neue Mantel  
und sein k-Wert.**

© PETER GIGEN BERN

*Saniierung Fassade R. Heier  
Bern  
Überfang i  
1. Putz innen  
2. ZPC  
3. Isolation  
4. Zementputz  
5. Putz außen  
6. Rhodipor-Dämmputz neu  
7. Deckenputz  
Überfang =*

<i>0.015</i>	<i>0.70</i>	<i>0.125</i>
<i>0.060</i>	<i>0.40</i>	<i>0.021</i>
<i>0.030</i>	<i>1.00</i>	<i>0.136</i>
<i>0.200</i>	<i>0.80</i>	<i>0.01</i>
<i>0.010</i>	<i>0.056</i>	<i>0.535</i>
<i>0.005</i>	<i>0.700</i>	<i>0.007</i>
<i>0.045</i>		
<i>0.552</i>	<i>w/m²K</i>	<i>= 51.1 k/W</i>
<i>19,87</i>	<i>w/m²K</i>	<i>&gt; k 36.0</i>

*k =*

Die Wärmeleitzahl von rhodipor-Dämmputz ist  $\lambda = 0,056 \text{ W/mK}$  oder  $0,048 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$ , nach SIA Norm 279. Den k-Wert Ihrer Mauer können Sie mit rhodipor selber festsetzen, indem Sie die Dicke des Dämmputzes auf die Mauer ab-

stimmen. (Zum Beispiel: 25 cm Backstein + 8 cm rhodipor ergibt einen k-Wert von  $0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$ .) Unser technischer Dienst berät Sie dabei gern. Der rhodipor-Mantel ist leicht und anpassungsfähig und schützt Ihre Mauer vor Rissen. Die fugen- und nahtlose Verarbeitung und sein Austrocknungseffekt bietet Ihnen und Ihrer Mauer ein angenehmeres Klima. Wenn Sie mehr über den bewährten rhodipor-Dämmputz erfahren möchten, senden Sie uns bitte den Coupon.

Senden Sie mir bitte  
 einen Prospekt  ein Muster

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

WBW

**rhodipor®**  
Der neue Mantel für  
Ihre Mauer

Rhodipor AG  
Aarwangenstrasse 96  
4900 Langenthal, 063 22 31 31

**carlo maxit**

# Spiegelschränke und Kippspiegel

für Krankenhäuser und Pflegeheime,

damit sich Patienten und Personal wohlfühlen.



Modell TKD



Modell KSP

Zum Beispiel das bestbewährte Schrank-Modell TKD, ausgestattet mit Seifen- und Handtuch-Spender.

Oder der Kippspiegel für beliebige Kippstellungen: Annehmlichkeit und Komfort auch für Behinderte im Rollstuhl.

**Verlangen Sie den Spezialprospekt über das Schneider Krankenhaus- und Behinderten-Programm. Oder fragen Sie Ihren Sanitär-Fachhändler. Er weiß über alle Details bestens Bescheid.**

# S Schneider

**W. Schneider + Co. AG  
Metallwarenfabrik  
CH-8135 Langnau-Zürich  
Tel. 01/713 39 31, Telex 56348**

*Verlangen Sie  
die Profis für*

**Beschallungsanlagen**  
Spitäler, Restaurants, Kirchen,  
Altersheime, Mehrzweckhallen

**Gegensprechanlagen**  
Ton-Anlagen  
Discotheken

**Audiovisuelle Einrichtungen**  
Schulung und Ausbildung

**Video-Überwachungsanlagen**  
Tür-Videoanlagen

Verlangen Sie den zuständigen Fachmann  
für eine unverbindliche Beratung:

H. P. Oetterli  
Clarastrasse 29  
4058 Basel  
061 26 63 66

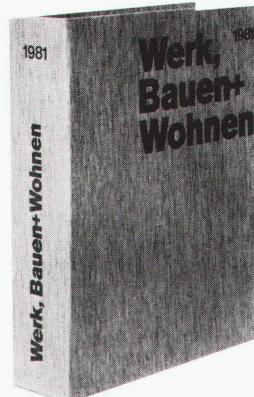
H. Albertin  
Bonne Espérance 39  
1006 Lausanne  
021 29 88 44

R. Schöni  
Industriestrasse 42  
8152 Glattbrugg  
01 810 58 33

Sie haben bestimmt noch mehr  
Freude und Nutzen an  
«Werk, Bauen + Wohnen», wenn  
Sie die Jahrgänge in die von  
uns vorbereiteten

## Einbanddecken

binden lassen. Der Sammelband  
wird so zum praktischen Nach-  
schlagewerk.



Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:  
die Einbanddecke für den Jahrgang  
1982  1983   
zum Preis von Fr. 15.- pro Exemplar + Versandkosten

Name \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

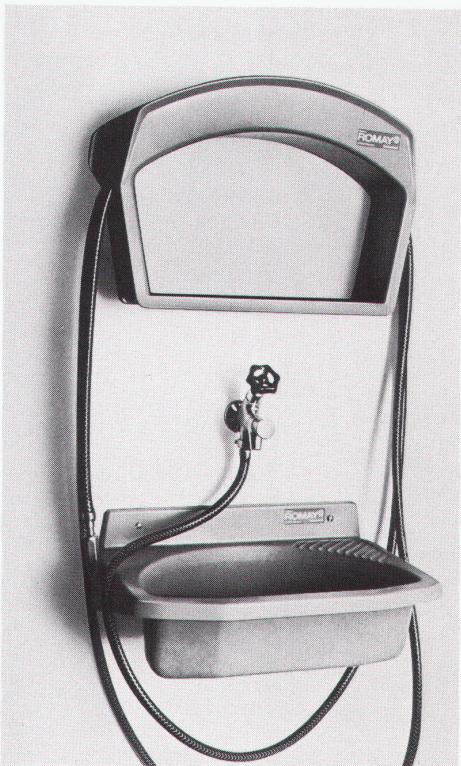
Strasse \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, 8033 Zürich

**RADIO IV STEINER**

# Neu im Design. Unverwüstlich. Funktionell



Das neue Romay-Mehrzweckbecken mit  
Schlauchsattel  
50x35x15 cm  
Farben: bahamabeige, nevada



Das neue Romay-Mehrzweckbecken  
70x50x24 cm, 50x35x15 cm  
Farben: bahamabeige, nevada



Das neue Romay-Doppelwandbecken  
120x50x22 cm  
Lagerfarben: bahamabeige, moosgrün

- Romay-Mehrzweckbecken
- Romay-Mehrzweckbecken mit Schlauchsattel
- Romay-Doppelwandbecken

Das neue Romay-Styling in zweckmässiger Eleganz schafft mehr Platz und Komfort auf kleinem Raum. Äusserst strapazierfähiges Material – glasfaserverstärkter Polyester, bruch-sicher und temperaturbeständig – sorgt für fast unbegrenzte Lebensdauer. Vormontierte Kunststoff-Ablauventile erlauben schnelle und absolut problemlose Montage.

Körpergerechte Abmessungen, praktische Ablageflächen, optimales Ablaufgefälle, zweckmässige Standrohre.

Ideal für Schulen, Labors, Fabriken, Zivilschutzanlagen, Waschküchen, Werkstätten, Campingplätze und Festwirtschaften.

Verkauf über den Sanitärfachhandel.

**ROMAY®**  
rundum besser

Romay AG  
CH-5727 Oberkulm  
Telefon 064/462255  
Telex 68335

K

## Commune de Villars-sur-Glâne

### Concours d'idées pour un concept d'aménagement et d'urbanisme du secteur Cormanon-Est

Le Conseil communal de Villars-sur-Glâne organise un concours d'idées pour l'urbanisation du secteur précité, situé en limite de la Ville de Fribourg.

Ce concours est ouvert à tous les aménageurs, urbanistes et architectes, citoyens suisses ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1983.

Le programme du concours peut être obtenu dès le 1.11.1983 à l'Administration communale, 1752 Villars-sur-Glâne. Les documents du concours seront envoyés dès le 30.11.1983 contre versement d'un dépôt de Fr. 250.– au CCP 17-193 avec la mention «Concours d'idées Cormanon-Est».

Le Conseil communal

### Neubau Handelsschule des Kaufmännischen Vereins St.Gallen

## WETTBEWERB

### Zur Erlangung von Entwürfen für künstlerische Arbeiten

Teilnahmeberechtigt sind alle in den Kantonen St.Gallen, Appenzell Innerrhoden und Appenzell Ausserrhoden seit 1. Januar 1983 niedergelassenen oder heimatgerechtigten Künstler. Außerdem werden einige Künstler zur Teilnahme eingeladen

Am 29. September 1983 fand an Ort und Stelle eine Begehung und Besprechung der Wettbewerbsaufgaben statt. Sofern das Bedürfnis besteht, wird eine zweite Begehung organisiert!

Das Wettbewerbs-Programm kann beim Sekretariat des Kaufmännischen Vereins, Merkurstrasse 1, 9001 St.Gallen, bezogen werden.

Eingabetermin 31. Januar 1984.

Kaufmännischer Verein St.Gallen  
Präsident: K. Zürcher

**ARGISOL**  
der Baustein für rationelles,  
preiswertes und energie-  
bewusstes Bauen

Das in technischer als auch in bau-physikalischer Hinsicht perfekte ARGISOL-Fassadenmauerwerk bietet ein Optimum an Energieeinsparung, Schalldämmung und Behaglichkeit.

Die bis zum Hochhausbereich zugelassenen ARGISOL-Schalungselemente aus extra hartem, schwerbrennbarem Styropor werden mit Beton geschoss hoch verfüllt und vibriert.  
 $k = 0.30 \text{ W/m}^2 \text{ K}$

ARGISOL-Bausystem  
Mühlemos, 6018 Buttisholz  
Telefon 045/571626, Telex 868335 ARBU

**Wir senden Ihnen gerne ausführliches Informationsmaterial. Anruf genügt.**

WBW 10.83



## z.B. Kifflose Verglasungen

Für Pult-, Shed- und Satteloberlichter - Tuchschenid-Systemverglasungen erfüllen hohe Ansprüche bei Industrie-, Schul- und Verwaltungsbauten. Sie ermöglichen die Anwendung von Einfach-, Doppel- oder Isolierverglasungen sowie den Einbau von Lüftungsflügeln (Antrieb von Hand, elektrisch oder pneumatisch). Die ausgereiften, wasserdichten

und unterhaltsarmen Konstruktionen haben sich seit Jahrzehnten bewährt.

**Tuchschenid AG**  
8500 Frauenfeld Tel. 054 7 24 71



**Die Unternehmung  
für Industrielles Bauen**

## Galerien

**Galerie Littmann Basel**  
Das Auto in der Vitrine  
bis 12.11.

**Galerie «zem Specht» Basel**  
Peter Baer  
13.10.-5.11.

**Anlikerkeller Bern**  
Walter Schönholzer - Acryl,  
Gouache, Zeichnung  
6.-27.11.

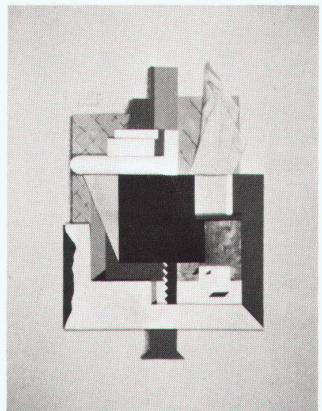
**galerie e+f schneider le landeron**  
Max Roth  
bis 6.11.  
Antonio Charrua  
20.11.-18.12.

**Atelier Christophe Jelenkiewicz**  
38, av. des Alpes La Tour-de-Peilz  
Exposition de peintures, aquarelles et gravures de l'architecte  
2.-30.10.

**Galerie Seestrasse Rapperswil**  
Marcello Morandini - Plastiken, Reliefs und Graphik  
bis 12.11.

**Studio Barbarossa 2 Stuttgart 1**  
Monika Wall - «Die weisse Kollektion», 7 neue Möbel von 1982/83  
18.11.-21.11.1984

**Galerie Piranesi Zollikon-Zürich**  
Michael Graves - Architektonische Werke, Aquarelle, Farbstiftzeichnungen, Collagen und Radierungen  
25.10.-3.12.



**Galerie & Edition Schlégl Zürich**  
Marcelle Cahn - Retrospective  
Vom Purismus zur puristischen Abstraktion  
bis 12.11.

**Storrer Gallery Zürich**  
Harvey Quaytman  
bis Dezember

## Galerie Scheidegger Zürich

Bernhard Luginbühl: «Der Mosaik-elefant», ein neues bibliophiles Buch mit Elefantengedichten und vielen Originalholzschnitten des Künstlers ab 3.11.

**Galerie Strauhof Zürich**  
Karl Madritsch  
Hugo Imfeld  
bis 19.11.

**Galerie am Züriberg Zürich**  
Serge Brignoni - Bilder und Skulpturen  
bis 19.11.

## Ausstellungen

**Université de Genève UNI II**  
Général Dufour 24  
*Old Continent - New Building*  
Contemporary Australian Architecture  
14<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> November 1983

**Architekturgalerie Luzern**  
Rob Krier Wien - Bilder, Zeichnungen, Projekte  
bis 11.11.

## Tagungen

**Das Wohnen im Jahr 2000**  
Die Schweizerische Vereinigung für Zukunftsforchung führt am 29. November 1983 eine ganztägige Tagung im Gottlieb-Duttweiler-Institut in Rüschlikon durch. Thema: «Das Wohnen im Jahr 2000». Das Tagungsprogramm ist erhältlich beim Sekretariat SZF, Brunnenwiesli 7, 8810 Horgen.

**Colloque International Verre et Architecture**  
16-19 novembre 1983 au musée du Verre, Sars-Poteries (France)  
Pour renseignements s'adresser à M. Louis Mériaux, Musée du Verre, F-59216 Sars-Poteries.

**Doll's House Competition**  
Der von der Zeitschrift «Architectural Design» ausgeschriebene Wettbewerb für Puppenhäuser ist abgeschlossen. Die Modelle waren diesen Sommer bei Sotheby's in London ausgestellt und wurden im September versteigert. Der Erlös der Auktion ging an den «Save the Children Fund».

1. Preis: Michael Gold and Paul Wellard (GB)
2. Preis Takefumi Aida (Japan)
3. Preis: M. J. Long & Colin St. John Wilson (GB)